



**МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
ДОГОВОРЫ ПО ПРАВАМ  
ЧЕЛОВЕКА**

Distr.  
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.59/Rev.2  
29 June 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ЧАСТЬЮ ДОКЛАДОВ  
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

ФИНЛЯНДИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

[28 февраля 1997 года]

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ .....	1 - 20	2
А. Общие сведения .....	1 - 6	2
В. Краткая история .....	7 - 8	2
С. Статистическая информация .....	9	3
D. Национальные языки .....	10 - 20	6
II. КОНСТИТУЦИОННАЯ ОСНОВА И ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА .....	21 - 30	8
III. ОБЩЕПРАВОВЫЕ РАМКИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ..	31 - 50	9
IV. ИНФОРМАЦИЯ И ПРОПАГАНДА .....	51 - 55	13

## I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

### A. Общие сведения

1. Общая площадь Финляндии составляет 338 145 км<sup>2</sup>; по этому показателю она занимает седьмое место в Европе. Наибольшее расстояние с юга на север составляет 1 160 км, а наибольшая ширина – 540 км. Общая протяженность границ составляет 3 600 км, из которых на сухопутную границу приходится 2 571 км: 586 км со Швецией, 716 км с Норвегией и 1 269 км с Россией. Протяженность береговой линии составляет около 1 100 км.
2. Около 70% поверхности суши занимают леса, 15% – пахотные земли, населенные пункты или дороги и 15% – озера и неиспользуемые земли, в частности болота, горная тундра и песчаники.
3. Численность населения Финляндии в 1995 году составляла 5 116 800 человек. Средняя плотность населения составляет 16,8 человека на км<sup>2</sup>, причем на промышленно развитом юге она составляет 134 человека на км<sup>2</sup>, а в малонаселенных районах севера – 2–3 человека на км<sup>2</sup>.
4. Финляндия может быть отнесена к разряду постиндустриальных государств; в 1993 году, согласно оценкам, 9% населения занимались сельским хозяйством, 21% были заняты в обрабатывающей промышленности, 25% – в торговле, а 58% – в сфере услуг.
5. К Финской лютеранской церкви принадлежит 85,8% населения (4 389 163 человека), к Греческой православной церкви Финляндии – 1,1% населения (53 883 человека) и к Римско-католической церкви – 0,1% населения (5 916 человек). Кроме того, 12,1% населения (619 606 человек) не принадлежат ни к какой конфессии. В стране представлены некоторые другие лютеранские и православные церкви, а также другие религиозные ассоциации с небольшим числом прихожан.
6. Двумя официальными языками Финляндии являются финский (92,9% населения, или 4 754 787 человек) и шведский (5,76% населения, или 294 664 человек).

### B. Краткая история

7. Тремя важнейшими датами в политической истории Финляндии являются 1809, 1917 и 1995 годы. В 1809 году закончился примерно 600-летний период шведского господства, когда Финляндия являлась восточной частью Шведского Королевства, и она стала автономным великим княжеством в составе России. 6 декабря 1917 года Парламент провозгласил Финляндию независимой республикой. Как шведское, так и российское господство наложили свой отпечаток на систему взаимоотношений между высшими органами власти Финляндии.
8. В 1995 году Финляндия стала членом Европейского союза.

С. Статистическая информация

9. Ниже приводится статистическая информация в соответствии со сводными руководящими принципами, касающимися вступительной части докладов государств-участников. Она была получена на основе данных, представленных Статистическим управлением Финляндии.

Экономические показатели

Валовой национальный доход

(Доход на душу населения) 102 648 фин. марок (предварительные данные за 1995 год)  
18 850 долл. США (1994 год)

Валовой внутренний продукт

545 729 000 000 фин. марок (предварительные данные за 1995 год)  
95 817 000 000 долл. США (1994 год)

Инфляция

1,0% (1995 год)

Сальдо внешней задолженности

233 269 000 000 фин. марок (предварительные данные за 1995 год)

Уровень безработицы

430 000 (1995 год) 17,2%, из которых:  
231 000 - мужчины  
198 000 - женщины  
398 000 (третий квартал 1996 года) 15,6%, из которых:  
201 000 - мужчины  
197 000 - женщины

Религия

Ниже приводится разбивка населения по религиозной принадлежности и по признаку пола по состоянию на конец 1995 года.

Финская лютеранская церковь

Всего	4 389 163	85,8%
Мужчины	2 075 925	83,3%
Женщины	2 313 238	88,1%

Греческая православная церковь Финляндии

Всего	53 883	1,1%
Мужчины	24 539	1,0%
Женщины	29 344	1,1%

Римско-католическая церковь Финляндии

Всего	5 916	0,1%
Мужчины	2 853	0,1%
Женщины	3 063	0,1%

Лица, не принадлежащие к каким-либо конфессиям

Всего	619 600	12,1%
Мужчины	367 094	14,7%
Женщины	252 506	9,6%

К другим действующим религиозным ассоциациям, в частности, относятся: прочие лютеранские церкви, прочие православные церкви, Свидетели Иеговы, Свободная церковь Финляндии, адвентисты, Церковь мормонов, баптисты, методистские церкви, иудаисты и мусульмане.

Население

Население в разбивке по языкам по состоянию на конец 1995 года

Финский	4 754 787	92,92%
Шведский	294 664	5,76%
Саамский	1 726	0,03% <u>1/</u>
Прочие	65 649	1,28%

---

1/ Согласно информации, собранной "Саами тинг" (Саамский парламент), в 1995 году на саамском языке говорило по крайней мере 2 300 человек.

Половозрастная разбивка населения по признаку страны происхождения по состоянию на конец 1995 года (основные группы)

	В целом	Мужчины	Женщины
Финляндия	5 010 523	2 438 229	2 572 294
Швеция	26 617	13 507	13 110
бывший Советский Союз	24 142	9 068	15 074
Эстония	5 598	2 524	3 074
Сомали	3 229	1 883	1 346
Соединенные Штаты Америки	2 686	1 346	1 340
Вьетнам	2 414	1 217	1 197

Разбивка населения по половому признаку по состоянию на конец 1995 года

Мужчины	2 491 701
Женщины	2 625 125

Средняя продолжительность жизни (1995 год)

Мужчины	72,8 года
Женщины	80,2 года

Детская смертность (1995 год)

Общее число родов	64 427	
Число рождений	63 360	
Число мертворожденных	293	0,46%

Коэффициенты рождаемости (1995 год)

Общий коэффициент рождаемости: 49,7 на 1 000 женщин фертильного возраста.

Материнская смертность (1994 год): 7

Население в возрасте до 15 лет и старше 65 лет (1995 год)

До 15 лет

В целом	971 770
Мужчины	496 307

Женщины	475 463	
Старше 65 лет		
В целом	732 417	
Мужчины	271 254	
Женщины	461 163	
<u>Население городских коммун</u> (1995 год)	3 303 800	64,6%
<u>Население сельских коммун</u>	1 813 100	35,4%
Число женщин на 1 000 мужчин		
В городских коммунах	1 091	
В сельских коммунах	988	
По стране в целом	1 054	

#### D. Национальные языки

10. Согласно Конституции Финляндии (Закон 94/1919 с поправками, внесенными Законом 969/1995) национальными языками Республики являются финский и шведский. В то же время на шведском языке говорят 5,8% населения. Это двуязычие и особое положение шведского языка связаны с тем, что Финляндия до 1809 года являлась частью Шведского Королевства. Шведскоязычное население сосредоточено главным образом на южном и западном побережье.

11. Право финских граждан на использование своего родного языка – будь то финского или шведского – в судах и административных органах гарантируется Конституцией и специальным Законом о языке (148/1922). Эти права населения, говорящего на финском и шведском языках, должны осуществляться исходя из принципа равенства. Этот же принцип лежит в основе удовлетворения культурных и экономических потребностей лиц, говорящих на обоих этих языках.

12. Принимаемые парламентом законы и президентские указы, представляемые Парламенту законопроекты правительства, а также официальные послания Парламента правительству составляются на финском и шведском языках.

13. В соответствии с Законом о языке коммуна считается одноязычной, если меньшинство, говорящее на другом национальном языке, составляет менее 8% (или 3 000 человек). Если эти показатели превышаются, коммуна считается двуязычной. В то же время двуязычная коммуна объявляется одноязычной лишь в том случае, когда меньшинство стало составлять менее 6%.

14. В соответствии с Конституцией в различных учебных заведениях страны – от начальных и средних школ до различных форм профессиональной подготовки и образования взрослых – обучение ведется на обоих национальных языках. Некоторые университеты являются в определенной степени двуязычными. В одном из них – Абосской академии (находящейся в Турку) – обучение ведется на шведском языке. Кроме того, шведскоговорящее меньшинство располагает целым рядом собственных культурно-просветительских учреждений, а именно: телевизионным каналом, вещающим несколько часов в день, радиостанцией постоянного вещания и несколькими театрами и газетами.

15. Самоуправляющаяся территория Аландских островов является шведскоговорящей территорией. Правовую основу самоуправления обеспечивает Закон об автономии Аландских островов (1144/1991). В качестве гарантии сохранения шведской самобытности населением островов было введено своего рода региональное гражданство, именуемое "hembygdsrät", право на приобретение которого получают все лица, проживающие на островах более пяти лет.

16. На саамском языке говорят саамы, которые считаются коренным населением Финляндии. В стране насчитывается около 6 400 саамов, или 0,1% от общей численности населения. Большинство саамов живут в Лапландии на севере Финляндии. В Финляндии имеются три различных саамских диалекта. Большая часть саамов говорит на северном саами. Двумя другими диалектами, на которых говорят в Финляндии, являются инари-саамское наречие и скольтский диалект.

17. Согласно пункту 3 статьи 14 Закона о Конституции Финляндии (969/1995) саамы в качестве коренного народа так же, как рома и другие группы населения, имеют право на сохранение и развитие своих собственных языков и культуры. Кроме того, Закон о Конституции предусматривает, что право на использование саамского языка в государственных органах власти закрепляется специальным парламентским законом.

18. Закон о праве на использование саамского языка в государственных органах власти был введен в действие 1 января 1992 года. Его цель заключается в обеспечении права саамского населения на использование в максимально возможной степени своего собственного языка в государственных органах власти в соответствии с теми же принципами, которые на основании Закона о языке 1922 года применяются при использовании национальных языков Финляндии, а именно финского и шведского.

19. Согласно Парламентскому закону 1928/7 с поправками, внесенными Парламентским законом 1991/1079, должен обеспечиваться устный перевод на саамский язык парламентских прений по тем вопросам, которые представляют особый интерес для саамского населения.

20. 1 января 1996 года была введена в действие поправка к Закону о Конституции (973/95), предусматривающая обеспечение культурной автономии саамского населения с точки зрения сохранения его языка и культуры на территории его проживания (статья 51 а)). В этой же связи Указу о Саамском парламенте, первоначально изданному в 1973 году, был предоставлен новый более высокий статус парламентского закона. В настоящее время бывший Саамский парламент официально переименован в "Саами тинг" (Sami Thing).

## II. КОНСТИТУЦИОННАЯ ОСНОВА И ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

21. Наиболее важным из четырех конституционных законов Финляндии является Закон о Конституции от 17 июля 1919 года с последующими поправками. В этом Законе определяются основные демократические принципы, на которых строится финское государство, а также основные права и свободы граждан и разделение функций законодательной, исполнительной и судебной ветвей власти.

22. Верховной властью в Финляндии наделен народ этой страны, который представлен 200 членами парламента. В Парламентском законе от 13 января 1928 года с последующими поправками подробно определяются структура и функции парламента и система избирания его членов. 200 членов парламента избираются путем прямого голосования на четырехлетний срок. Самоуправляющаяся территория Аландских островов избирает одного члена парламента. В ходе последних выборов (1995 год) члены парламента избирались на основе десяти списков различных партий.

23. Наивысшей исполнительной властью наделен президент, который избирается на шестилетний срок. Президент избирается в ходе прямых выборов с проведением дополнительного тура, в том случае если после первого тура ни один из кандидатов не получит абсолютного большинства голосов. Президент наделяется весьма широкими полномочиями.

24. Для управления государством создается Государственный совет, состоящий из премьер-министра и необходимого числа других членов кабинета. Члены кабинета и Государственный совет должны получить вотум доверия парламента.

25. Судебная власть осуществляется независимыми судами. В области гражданского и уголовного судопроизводства имеется три уровня судов: общие суды первой инстанции, шесть апелляционных судов и Верховный суд. На уровне губерний административные дела рассматриваются окружными административными судами, апелляции на решения которых подаются в Верховный административный суд. К другим судам специальной юрисдикции относятся суды по жилищным спорам, по делам о страховании, по земельным правам, по трудовым спорам, по правам на водные ресурсы и апелляциям по ним и по торговым спорам, а также Высокий суд по вопросам импичмента.



26. В дополнение к Закону о Конституции и указанному Парламентскому закону действуют два законодательных акта от 25 ноября 1922 года, имеющие статус конституционных законов. Один из них касается права парламента контролировать законность действий членов Государственного совета, Канцлера и помощника Канцлера юстиции, Парламентского омбудсмана и помощника Парламентского омбудсмана, выступающих в их официальном качестве, а также их представителей (Закон об ответственности должностных лиц). Другой определяет состав и компетенцию Высокого суда по вопросам импичмента (закон о Высоком суде по вопросам импичмента).

27. Высшим должностным лицом в области правосудия является Канцлер юстиции, который назначается Президентом. Он участвует в совещаниях правительства и обеспечивает соблюдение законности и выполнение государственными органами власти своих обязанностей. Парламент выбирает Омбудсмана, который обеспечивает соблюдение законности судами и гражданскими служащими.

28. Закон об автономии территории Аландских островов (650/51 с поправками, внесенными законом 1144/91) по своему законодательному статусу может быть приравнен к конституционным законам Финляндии. Аландские острова пользуются гарантированной на международной основе автономией, предоставленной им в 1921 году. Последняя поправка к Закону об автономии была принята в 1991 году и введена в действие в начале 1993 года. Любая поправка к этому закону должна быть утверждена Аландской законодательной ассамблеей.

29. Помимо Аландских островов, Финляндия делится на 11 губерний. Главой администрации губернии является губернатор, представляющий государственную власть в регионах. 1 сентября 1997 года число губерний должно быть сокращено до пяти.

30. Губернии подразделяются на 452 коммуны (1997 год). В основе административного управления коммунами лежит принцип самоуправления граждан. Коммуны играют существенно важную роль в предоставлении основных коммунальных услуг. Каждая коммуна имеет свой выборный совет, члены которого избираются населением соответствующей коммуны путем всеобщего голосования. Советы избирают исполнительные органы коммун.

### III. ОБЩЕПРАВОВЫЕ РАМКИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

31. В соответствии с Законом о Конституции с внесенными в него поправками (статья 16 а)) государственные органы власти обеспечивают осуществление основных прав и международно признанных прав человека. 1 августа 1995 года была введена в действие глава II Закона о Конституции с внесенными в нее поправками, содержащая положения об основных правах.

32. В Финляндии внутренние суды и органы власти могут применять положения международно-правовых актов в области прав человека в качестве внутренних законов.

Надзор за соблюдением прав человека государственными органами власти возложен на Парламентского омбудсмана и на Канцлера юстиции Государственного совета. На стадии принятия законодательных решений ответственность за соблюдение того, чтобы законопроекты соответствовали международно-правовым актам в области прав человека, несет парламентский Комитет по конституционному праву.

33. Лицо, утверждающее, что какое-либо из его прав человека было нарушено, может подавать апелляционную жалобу в суд. Если суд принимает решение о том, что постановление какого-либо органа власти противоречит положениям о правах человека, это постановление отменяется. Кроме того, может использоваться исключительное право на подачу апелляционной жалобы.

34. Потерпевшая сторона имеет право требовать возмещения ущерба в судебном порядке в соответствии с принципами, закрепленными в Законе о возмещении ущерба. Кроме того, может быть возбуждено уголовное дело против должностного лица, нанесшего ущерб своими противоправными действиями или бездействием.

35. Граждане также могут обращаться с жалобами к Канцлеру юстиции, Парламентскому омбудсмену или же в вышестоящий орган власти.

36. Глава II Закона о Конституции содержит положения об основных правах. Недавно эти положения были изменены Парламентским законом 969/1995, который вступил в силу 1 августа 1995 года.

37. Реформа законодательства в области основных прав граждан модернизировала и конкретизировала систему основных прав в Финляндии. Теперь основными правами пользуются все лица, находящиеся под юрисдикцией правительства Финляндии, тогда как прежде в Конституции упоминались лишь "права финских граждан".

38. Эта реформа тесно увязана с действующими на территории Финляндии международными договорами в области прав человека. Она направлена на приведение внутренней системы основных прав в соответствие с международными обязательствами страны в области прав человека.

39. Рамки действия основных прав, регулируемых Законом о Конституции, были расширены, с тем чтобы они охватывали также экономические, социальные и культурные права; права личности на защиту закона; право избирать и быть избранным; право принимать участие в жизни общества; и права, касающиеся окружающей среды.

40. Основными правами, соблюдение которых гарантируется в главе II Закона о Конституции, являются:

статья 5: равенство всех лиц; запрещение дискриминации; равное обращение с детьми; равенство мужчин и женщин

статья 6: право на жизнь, личную свободу, неприкосновенность и безопасность; запрещение смертной казни, пыток и унижающего достоинство обращения

статья 6а: утверждение принципа отсутствия у уголовного закона обратной силы и принципа законности в уголовном праве

статья 7: свобода передвижения

статья 8: защита частной жизни, чести и неприкосновенности жилища; тайна переписки, телефонных разговоров и других конфиденциальных сообщений

статья 9: свобода религии и убеждений

статья 10: свобода слова и право на получение информации из государственных документов

статья 10а: свобода собраний и демонстраций; свобода ассоциации

статья 11: право избирать, быть избранным и принимать участие в жизни общества

статья 12: защита имущества

статья 13: право на образование и участие в культурной жизни

статья 14: языковые права; право использовать свой родной язык, будь то финский или шведский, в суде или других органах; право саамов, рома и других групп населения на сохранение и развитие своих собственных языков и культур; права лиц, использующих язык жестов

статья 14а: ответственность всех лиц за сохранение природы и ее разнообразия; право на здоровую окружающую среду

статья 15: право на труд и защита трудящихся

статья 15а: социальные права; право на необходимые средства существования и услуги, право на обеспечение основных средств к существованию и надлежащее социальное и медицинское обслуживание, а также на улучшение здоровья населения; оказание поддержки лицам, занимающимся уходом за детьми; улучшение жилищных условий

статья 16: правовые гарантии справедливого судебного разбирательства и государственного управления.

41. Цель реформы заключалась в расширении практики прямого применения в судах и других органах власти положений, закрепляющих основные права, в частности путем их более четкого изложения. Кроме того, были сужены возможности ограничения основных прав, а система надзора за их соблюдением была упорядочена путем включения соответствующих основополагающих положений в Закон о Конституции.

42. Согласно пункту 2 статьи 16 Закона о Конституции, парламент, посредством принятия соответствующего закона, уполномочен вводить временные ограничения основных прав граждан, соответствующие международным обязательствам Финляндии в области прав человека и необходимость которых продиктована вооруженным нападением или подобного рода исключительными обстоятельствами.

43. Обычно считается, что взаимосвязь между внутренним и международным правом обеспечивается на основе применения дуалистической модели. Чаще всего в Финляндии используется метод имплементации международных договоров посредством их включения во внутреннее законодательство на основе принятия либо парламентского закона *in blanco*, либо президентского указа *in blanco*. В этих законодательных актах обычно указывается, что положения соответствующих международных договоров имеют силу и во внутригосударственном праве. Поэтому можно сказать, что Финляндия придерживается монистической концепции *de facto*. Иерархический статус вышеуказанных законодательных актов свидетельствует об уровне международного соглашения.

44. Основные положения, касающиеся принципа разделения властей во внешней политике, содержатся в статье 33 Закона о Конституции. Она гласит, что отношения с иностранными государствами определяются президентом. Договоры с иностранными государствами должны утверждаться парламентом в том случае, если они содержат положения, касающиеся законодательства, или если они предполагают возникновение финансовых обязательств.

45. Большинство международных договоров в области прав человека были утверждены парламентом, то есть они были включены во внутреннее законодательство путем принятия закона *in blanco*. Некоторые договоры в области прав человека, например Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, были первоначально включены во внутреннее законодательство на основании правительственного указа.

46. Внутренние законы должны толковаться в соответствии с принципами, действующими в области прав человека, с целью избежания коллизий между внутренним законодательством и международно-правовыми актами в области прав человека.

47. В судах и органах власти можно прямо ссылаться на положения договоров по правам человека, точно так же, как и на национальные законы.

48. Парламентский омбудсмен был первым представителем финских властей, который начал систематически ссылаться на международные договоры по правам человека при принятии решений. За последние несколько лет финские судьи лучше познакомились с международно-правовыми актами в области прав человека и принципами их применения. Растет число прецедентов, и в настоящее время судьи ссылаются на положения договоров по правам человека даже чаще, чем на положения Конституции.

49. Парламентский Комитет по конституционному праву заявил, что "международные договорные обязательства должны учитываться в практической законодательной работе и деятельности органов власти".

50. Канцлер юстиции и Парламентский омбудсмен осуществляют надзор за соблюдением основных прав и международно признанных прав человека в соответствии с пунктом 1 статьи 46 и пунктом 2 статьи 49 Закона о Конституции. Согласно статье 46 этого закона, Комитет по конституционному праву должен представлять свое заключение о соответствии законопроектов конституционным законам и международным соглашениям в области прав человека.

#### IV. ИНФОРМАЦИЯ И ПРОПАГАНДА

51. После вступления в силу договоров по правам человека, а также других международных договоров они публикуются на финском и шведском языках и по крайней мере еще на одном языке (обычно английском) в официальном вестнике законов Финляндии (Treaty Series of the Statutes of Finland). Кроме того, такие договоры Организации Объединенных Наций, как Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция о правах ребенка и Всеобщая декларация прав человека, были опубликованы в Своде законов Финляндии на финском языке и, за исключением Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, также и на шведском языке. Свод законов Финляндии – это единственный сборник действующих законов и указов, который ежегодно публикуется на финском языке и каждые два года – на шведском языке.

52. Тексты международных договоров в области прав человека, за небольшим исключением, были опубликованы в качестве буклетов министерства иностранных дел (серия публикаций министерства иностранных дел). Они опубликованы на финском, шведском и/или английском языках. Эти буклеты широко распространялись среди органов власти, организаций и т.д., и они доступны всем заинтересованным сторонам. НПО "Финская лига по правам человека" опубликовала книгу под названием "Права человека. Сто международных договоров", в которую включены тексты этих международно-правовых актов на финском языке.

53. Согласно Закону о праве на использование саамского языка в государственных органах власти, введенному в действие в 1992 году, законы, указы и другие решения, касающиеся

саамского населения, могут переводиться и публиковаться на саамском языке. Некоторые международно-правовые акты в области прав человека, такие, как Международный пакт о гражданских и политических правах и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, уже переведены на саамский язык, и в настоящее время в Финляндии на северный саами переводятся Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод и Декларация Организации Объединенных Наций о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

54. Периодические доклады готовятся в министерстве иностранных дел. Они составляются в сотрудничестве с другими государственными органами власти, в основном с другими министерствами, но важную роль в этом процессе играют и НПО. Министерство иностранных дел запрашивает мнение государственных органов власти и НПО относительно включения в доклад той или иной информации. До направления доклада в Организацию Объединенных Наций обычно организуется его открытое слушание с целью его обсуждения.

55. Доклады публикуются на финском языке в серии публикаций министерства иностранных дел. Некоторые доклады также были опубликованы и на английском языке. Эти публикации широко распространялись среди государственных органов власти, организаций, университетов, библиотек и в парламенте. Они также продаются в некоторых книжных магазинах.

-----